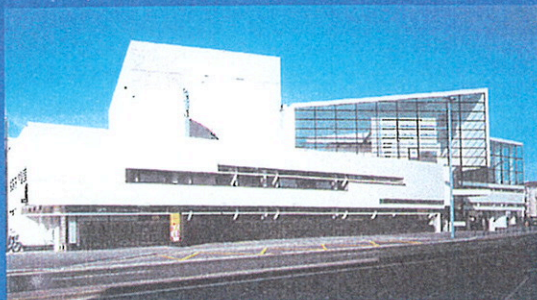


## JACQUES RIPAUT



- L&E Beaudouin  
5 aprile 2003
- Marc Barani  
18 aprile 2003
- Jacques Ripault  
2 maggio 2003
- Michel Kagan  
9 maggio 2003
- Manuelle Gautrand  
23 maggio 2003

L'architettura di Jacques Ripault costituisce una risposta coerente alle condizioni contemporanee d'abitare lo spazio privato e pubblico, nella consapevolezza che la



"continuità" risieda nelle ragioni e non nelle apparenze. Il Suo è un percorso non tanto interessato alle possibili declinazioni formali del Moderno ma sempre alla ricerca dei fondamenti dell'architettura. Le Sue opere sono

risposte logiche a funzioni precise ed alla specificità dei contesti, tentando "l'avvicinamento a una "oggettività della forma architettonica". L'articolazione formale non come formalismo, la ricchezza non come esercizio stilistico né ambizione espressionista: l'obiettivo è di "creare condizioni di benessere" attraverso l'uso della luce diretta ed una attenta organizzazione degli spazi interni ed esterni sia nei progetti di edilizia residenziale economica, sia in edifici pubblici, concretizzando l'idea d'intimità. Nella continuità del Suo lavoro, caratterizzato sempre dal rispetto di una trama costruttiva meticolosa quale espressione di chiarezza e semplicità, J. Ripault giunge a dimostrare nei lavori maturi (edifici residenziali della ZAC Pardon-Masséna, di Vitry – 1994, Posto di Comando dei

Pompieri di Montmartre in Rue Lamarck. – 1995), l'esistenza di una tridimensionalità dell'involucro in cui è facilmente leggibile la sequenza delle scelte costruttive e materiche di progetto. Anche negli edifici pubblici, Centro Universitario René Cassin (1990) e Centro Culturale di Meaux (1994), si legge l'aderenza

senza ambiguità ad un preciso programma. A Meaux per esempio è chiaramente riconoscibile una prima distinzione volumetrica funzionale tra il teatro ruotato con il deambulatorio curvo, quale elemento dinamico, ed il volume più statico della mediateca, riconoscimento della matrice del tracciato urbano.



FRANCIA: Quantité est qualité

Itinerari di Architettura Europea

Jacques Ripault ha studiato all'UPA 8 Parigi, sotto la guida di Ciriani ed Huet, si è laureato nel 1981. Tra il 1983-84 ha soggiornato a Villa Medici a Roma invitato dall'Accademia di Francia a prolungare il proprio periodo di studi. Presente alla biennale di architettura di Venezia nel 1990, ha partecipato a diverse mostre tra le quali ricordiamo: la consultazione europea al cinquantenario del VII CIAM di Bergamo nel 1999, l'esposizione del ventesimo congresso dell'UIA a Pechino nel 1999, Premio di Architettura Contemporanea Seine et Marne a Parigi 2000.

Bibliografia essenziale:

*Centro culturale a Meaux e altri progetti "Casabella", marzo 1995, 621.*



## Entretien

avec

# Jacques Ripault, architecte

L'architecture, c'est la recherche du sens pour construire, comment donner une forme aux activités de l'homme, inventer des solutions simples mais stimulantes. Pour moi, chaque projet est une synthèse, à la fois une force d'évocation et une capacité à résister au temps.

Mon parcours est marqué par l'initiation à l'architecture et la ville avec Huet, l'esprit du lieu avec Gulgonen et Simounet et l'expression de la modernité avec Ciriani, des expériences professionnelles à l'AUA et avec Vasconi, puis j'ai eu la chance de développer mes recherches à la Villa Médicis à Rome.

Depuis 1985, avec une équipe soudée, nous construisons un discours cohérent bâtiment par bâtiment, qui témoigne d'une réflexion sur le contexte, l'intériorité, la simultanéité,

la profondeur et la lumière. Je crois qu'un bâtiment doit aider à comprendre le monde.

Dans le paysage de l'architecture d'aujourd'hui, je pense représenter avec d'autres une volonté forte de concevoir l'architecture comme une expression sociale, durable, pérenne, avec ses permanences à l'opposé du stylique et de l'éphémère. Privilégier l'usage à l'apparence, la sobriété à l'éclectisme, la collectivité à l'expression individuelle. Un bâtiment est un cadre de vie, il permet tous les possibles; il accompagne et participe à l'imaginaire des hommes.

Il y a entre l'architecte et l'entreprise une relation de complémentarité, l'architecte insuffle

l'esprit du projet pour que l'entreprise apporte ses compétences et ses moyens au service d'une vérité constructive. Nos projets sont souvent caractérisés par une expression forte des masses soulevées, des sous-façes, des volumes élancés : rendre aérien ce qui est lourd, ce qui conduit à avoir avec l'entreprise de gros œuvres des échanges constants pour s'approcher des limites. Ensemble, nous sommes des bâtisseurs. Construire un bâtiment est un effort humain considérable, une trace pour longtemps. Pour réussir, l'entreprise et l'architecte doivent aller dans un même élan.

Jacques Ripault

*L'Atelier d'Architecture, fondé en 1985 par Denise Duhart et Jacques Ripault, a réalisé des bâtiments de logements à Paris et en banlieue, des lieux universitaires, des équipements culturels : salles de musique, théâtres, bibliothèque, à Meaux, Meudon, Louvres et Reims et actuellement, le musée d'art contemporain du Val-de-Marne. Depuis quelques années, l'atelier réalise des lieux marquants pour des industriels tels que Valéo ou actuellement le centre de design Peugeot-Citroën à Vélizy et le centre de conférence de L'Oréal à Aulnay. Jacques Ripault a enseigné à Paris et Montréal, il est architecte conseil du département d'Indre et Loire.*



© Atelier Ripault Duhart

Les projets de Jacques Ripault réalisés par l'entreprise :

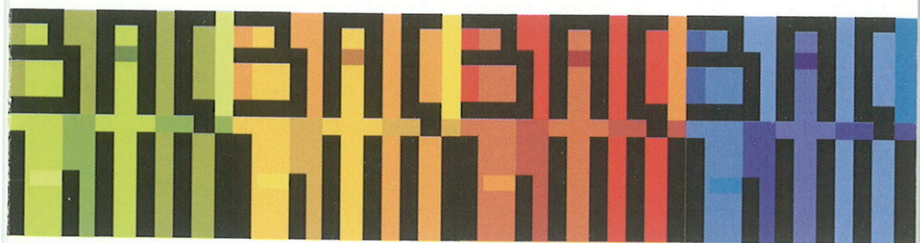
- La salle de spectacle de Louvres (95),
- le centre de conférence de L'Oréal à Aulnay-sous-Bois (93),
- le musée d'art contemporain du Val-de-Marne à Vitry-sur-Seine (94),
- et la bibliothèque universitaire de Saint-Quentin-les-Yvelines (78).

**Le centre universitaire René Cassin à Paris 13<sup>ème</sup>**

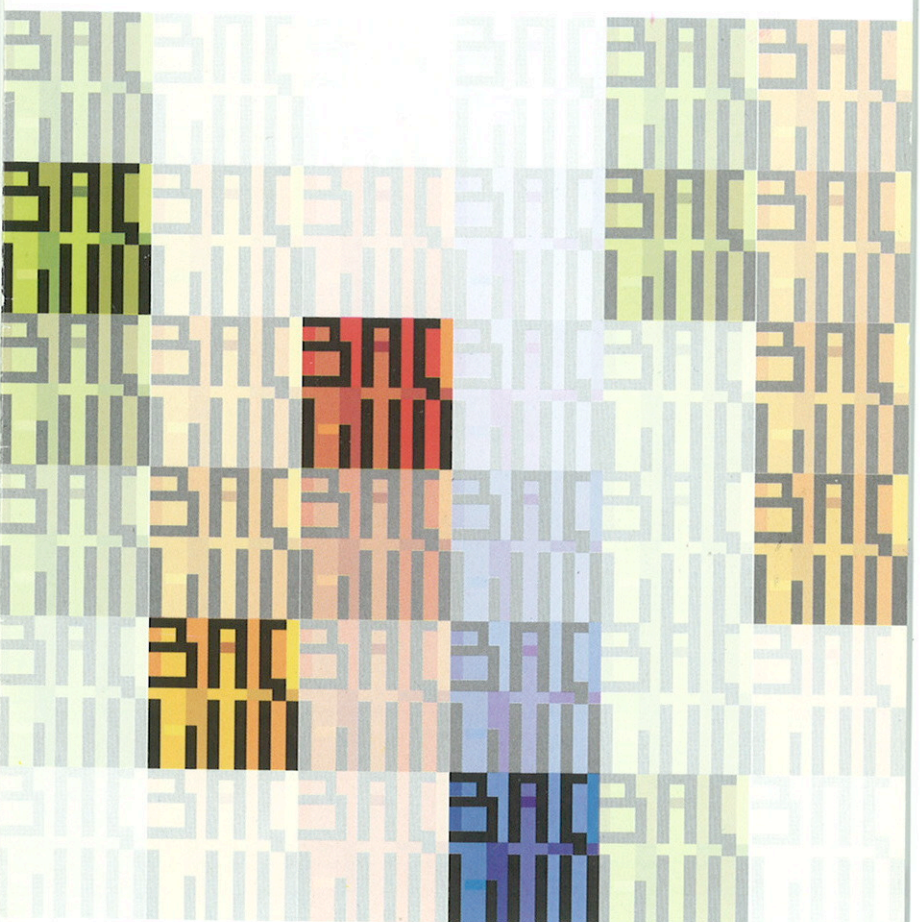


L'amphithéâtre du centre de conférence L'Oréal à Aulnay-sous-Bois est réalisé en béton blanc auto-plaçant, coulé à la benne





XIV BIENAL DE ARQUITECTURA DE QUITO  
QUITO, NOVIEMBRE 15 AL 19 DE 2004



COLEGIO DE ARQUITECTOS DEL ECUADOR  
PROVINCIAL DE PICHINCHA



UIA



FPAA



RAGA



## JOEL SANDERS



Combinando enseñanza con práctica, proyectos especulativos con encargos, Joel crea una arquitectura práctica en ambientes innovadores que responden a un cambio de cultura. Comprometido a explorar el rol que juega la arquitectura en la ejecución de proyectos que registran el impacto de la cultura contemporánea como la identidad, género, etc, sobre espacios que penetran diariamente en nuestras vidas.

## JAIME LERNER



Nace en Curitiba el 17 de diciembre de 1937. Arquitecto urbano de planificación. Es responsable de la creación y estructura del instituto de planeamiento urbano de Curitiba (Ippuc) en 1965. Fue alcalde de Curitiba en tres mandatos: (1971-1975, 1979-1983, 1989-1992) Escogido como presidente de la UIA en julio de 2002

## PHILIPPE SAMYN



Arquitecto, Ingeniero Civil con 31 años de experiencia y profesor de la Universidad de Bruselas. Forma su propio estudio a partir de 1980. Su metodología se basa en responder a la pregunta ¿Por qué? Internacionalmente famoso por sus proyectos ecológicos sustentables (Low Tech). Sobre muchos años ha realizado proyectos con construcciones innovadoras usando el acero, el cristal y la bóveda de cristal ecológica optimizada.

## ODILE DECQ



Arquitecta francesa que gana innumerables premios a lo largo de su carrera. Gana el concurso de ideas para el nuevo museo de la Colección Liauning en Austria. Recibe junto con su compañero ya fallecido el León de Oro en la Bienal de Venecia en 1996. En sus trabajos profundiza el concepto de hyper tensión. Una de sus obras más premiadas: El Banco Popular del Oeste de Montgermont.

## WILLIAM BRUDER



Nace en 1946; graduado en 1969 en la Universidad de Wisconsin-Milwaukee. Entre sus últimos trabajos se destaca Biblioteca Hércules en California, Biblioteca Prewett en California, Museo de Arte en Nevada, Biblioteca Central en Arizona, entre otros

## SHIGERU BAN



Nace en Tokio en 1957; donde funda su propio estudio en 1985. Diseña espacios de exposición como la de Alvar Alto en la Galería Axix de Tokio. Entre sus obras destacan el Pabellón Gallery en Tokio, La Casa de Papel en el Lago Yamanaka y la Iglesia de Papel en Takatori. Diseña estructuras de carácter efímero como alojamiento para refugiados con planchas de plástico y papel para el Alto Comisionado de Refugiados de la ONU. Gana el premio de JIA para el mejor arquitecto joven del año 1997.

## TOMÁS JOSÉ SANABRIA



Interesado particularmente por la arquitectura colonial. Master en Arquitectura, graduado en la Universidad de Harvard, alumno de Walter Gropius, Martín Wagner, I.M. Pei. Recibe el premio de la Sociedad Venezolana de arquitectos en la II Bienal Nacional de Arquitectura, Premio Nacional de Arquitectura que otorga el Instituto Nacional de la Cultura y Bellas Artes. El edificio Sede del Banco Central de Venezuela lo hace merecedor a este reconocimiento.

## JACQUES RIPAULT



Nace en 1953 en Francia, graduándose en 1981 como arquitecto. Durante toda su carrera, el campo de acción de Ripault no deja de ampliarse pues trabaja a la vez en viviendas, espacios culturales y edificios industriales. Entre sus obras se destaca el Centro René Bassin y la Sede de Gaz de France. Triunfador en el VI Palmarés Nacional del Hábitat, en la Bienal de Arquitectura en Venecia.

## CARME PINÓS



Graduada en 1979 en Barcelona. Entre sus proyectos se destaca la Escuela la Llauna, Badalona, Cubiertas en la Plaza Mayor, Parets del Vallés, Parque Cementerio de Igualada, Palacio de Deportes. Entre sus premios destacan: Finalista I Bienal de Arquitectura Española, Premio Instalstat for Europe Price, Finalista Premio FAD de Arquitectura Barcelona, Premio Colegio de Arquitectos de la Comunidad Valenciana, entre otros.

## PAOLO CECCARELLI



Arquitecto Urbanista, Profesor de la Universidad de Ferrara en el área de Planificación Territorial y director del Centro de Investigación Urbana, territorial y ambiental. Rector de la IUAV de Venecia durante el período 1982 - 1992. Profesor de Urbanismo en el Politécnico de Milán y de la Universidad de Padova. Actualmente decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Ferrara.

## THOM MAYNE



Nace en 1944, y se gradúa de arquitecto en 1968. Funda en 1972 una de las firmas más influyentes en los últimos 20 años: Morphosis, el atelier arquitectónico dedicado a la propuesta de una arquitectura de vanguardia. Entre sus proyectos más recientes se encuentran Diamond Ranch, Centro JVC, Casa Lawrence, Residencia Cohen.

## MICHIEL RIEDIJK



Nace en 1964, graduado de arquitecto en la Universidad de Geldrop; que a partir de 1990 entra en sociedad con Neutelings. Entre sus obras se destacan la Residencia del Embajador Holandés, La Casa de las Artes en Berlín, el Parque de Bomberos en Amsterdam, el Edificio para las Impresoras de Veenmann en Róterdam, entre otros.

## MANUEL RAMOS



Arquitecto español, que participa en la consecución de proyectos de arquitectura pública con organismos de gestión entre los que se cuenta la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía. Su labor contempla la globalidad de lo ejecutado, las estrategias desarrolladas, los objetivos genéricos, los resultados arquitectónicos y la función social de algunos programas de Rehabilitación, Promoción Pública, Autoconstrucción de viviendas, Revitalización de Centros Históricos y Programas de Cooperación Internacional.

## MASSIMILIANO FUKSAS



Arquitecto romano que ejerce su profesión en París. Pintor desde los 14 años, alumno de taller de Giorgio de Chirico, graduado como arquitecto en Roma en 1969. En estas tres décadas, sus proyectos realizados en el campo de la arquitectura y urbanismo son innumerables. Se destacan entre sus obras: Municipalidad de Cassino (Italia) Casa de la Confluencia (Francia). Recibe uno de los cotizados premios Mies Van der Rohe por La Casa de las Artes.